KOMMISSIONENS GENOMFÖRANDEFÖRORDNING (EU) 2015/706

av den 30 april 2015

om inledande av en undersökning rörande ett eventuellt kringgående av de antidumpningsåtgärder som infördes genom kommissionens genomförandeförordning (EU) 2015/82 på import av citronsyra med ursprung i Folkrepubliken Kina genom import av citronsyra som avsänts från Malaysia, oavsett om produktens deklarerade ursprung är Malaysia eller inte, och om registrering av sådan import

EUROPEISKA KOMMISSIONEN HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktionssätt,

med beaktande av rådets förordning (EG) nr 1225/2009 av den 30 november 2009 om skydd mot dumpad import från länder som inte är medlemmar i Europeiska gemenskapen ([1]) (nedan kallad *grundförordningen*), särskilt artiklarna 13.3 och 14.5,

efter att ha underrättat medlemsstaterna, och

av följande skäl:

A. **INLEDANDE AV UNDERSÖKNING PÅ EGET INITIATIV**

(1) Europeiska kommissionen (nedan kallad *kommissionen*) har beslutat, i enlighet med artiklarna 13.3 och 14.5 i grundförordningen, att på eget initiativ genomföra en undersökning av ett eventuellt kringgående av de antidumpningsåtgärder som införts beträffande import av citronsyra med ursprung i Folkrepubliken Kina och att göra import av citronsyra som avsänts från Malaysia, oavsett om produktens deklarerade ursprung är Malaysia eller inte, föremål för registrering.

B. **PRODUKT**

(2) Den produkt som berörs av det eventuella kringgåendet är citronsyra (bl.a. trinatriumcitratdihydrat), enligt KN-nummer 2918 14 00 och ex 2918 15 00 med ursprung i Folkrepubliken Kina (nedan kallad *den berörda produkten*).

(3) Den produkt som undersöks (nedan kallad *den undersökta produkten*) är samma som den som definieras i föregående skäl, men avsänd från Malaysia, oavsett om produktens deklarerade ursprung är Malaysia eller inte. Den undersökta produkten klassificeras för närvarande enligt samma KN-nummer som den berörda produkten.

C. **GÄLLANDE ÅTGÄRDER**

(4) De åtgärder som för närvarande är i kraft och som eventuellt kringgås är de antidumpningsåtgärder som infördes genom kommissionens genomförandeförordning (EU) 2015/82 ([2]) (nedan kallade *de gällande åtgärderna*).

D. **GRUNDER**

(5) Kommissionen har tillräcklig prima facie-bevisning för att de gällande antidumpningsåtgärderna beträffande import av den berörda produkten med ursprung i Folkrepubliken Kina kringgås genom import av den undersökta produkten från Malaysia.

(6) Kommissionen förfogar över följande prima facie-bevisning:

([1]) EUT L 343, 22.12.2009, s. 51.

([2]) Kommissionens genomförandeförordning (EU) 2015/82 av den 21 januari 2015 om införande av en slutgiltig antidumpningstull på import av citronsyra med ursprung i Folkrepubliken Kina efter en översyn vid giltighetstidens utgång enligt artikel 11.2 i rådets förordning (EG) nr 1225/2009 och om avslutande av den partiella interimsöversynen enligt artikel 11.3 i förordning (EG) nr 1225/2009 (EUT L 15, 22.1.2015, s. 8).

(7) Av den information som kommissionen har framgår att en betydande förändring av handelsmönstret för exporten från Folkrepubliken Kina och Malaysia till unionen har ägt rum efter det att åtgärderna infördes för den berörda produkten ([1]), utan att det finns någon annan tillräcklig grund eller ekonomisk motivering för denna förändring än införandet av tullen.

(8) Förändringen av handelsmönstret förefaller bero på avsändningen av den berörda produkten via Malaysia till unionen. Undersökningen omfattar emellertid sådant bruk, sådana processer eller sådan bearbetning för vilka det inte finns någon annan tillräcklig grund eller ekonomisk motivering än införandet av antidumpningstullen.

(9) Kommissionen har vidare tillräcklig prima facie-bevisning för att den skadelindrande verkan som de gällande antidumpningsåtgärderna har på den berörda produkten har undergrävts när det gäller både kvantitet och pris. Betydande importvolymer av den undersökta produkten förefaller ha ersatt importen av den berörda produkten. Det finns dessutom tillräcklig prima facie-bevisning för att importen av den undersökta produkten sker till priser som är lägre än det icke-skadevållande pris som fastställdes vid den undersökning som ledde till de gällande åtgärderna.

(10) Slutligen har kommissionen tillräcklig prima facie-bevisning för att priserna på den undersökta produkten dumpas i förhållande till det normalvärde som tidigare fastställts för den berörda produkten.

E. **FÖRFARANDE**

(11) Mot bakgrund av ovanstående har kommissionen dragit slutsatsen att bevisningen är tillräcklig för att motivera att en undersökning inleds enligt artikel 13.3 i grundförordningen och att importen av den undersökta produkten, oavsett om produktens deklarerade ursprung är Malaysia eller inte, görs till föremål för registrering enligt artikel 14.5 i grundförordningen.

a) **Frågeformulär**

(12) För att kommissionen ska få de uppgifter som den anser nödvändiga för sin undersökning kommer frågeformulär att sändas till kända exportörer/tillverkare och kända sammanslutningar för exportörer/tillverkare i Malaysia, kända exportörer/tillverkare och kända sammanslutningar för exportörer/tillverkare i Folkrepubliken Kina, kända importörer och kända sammanslutningar för importörer i unionen samt till myndigheterna i Folkrepubliken Kina och i Malaysia. Uppgifter kan vid behov även inhämtas från unionsindustrin.

(13) Alla berörda parter bör under alla omständigheter utan dröjsmål kontakta kommissionen, dock senast inom de tidsfrister som anges i artikel 3 i denna förordning, för att begära ett frågeformulär inom den tidsfrist som anges i artikel 3.1 i denna förordning, eftersom tidsfristen i artikel 3.2 i denna förordning gäller alla berörda parter.

(14) Myndigheterna i Folkrepubliken Kina och i Malaysia kommer att underrättas om att undersökningen har inletts.

b) **Insamling av uppgifter och utfrågningar**

(15) Alla berörda parter uppmanas att lämna skriftliga synpunkter och lägga fram bevisning till stöd för dessa. Kommissionen kan dessutom höra berörda parter om de lämnar in en skriftlig begäran om detta och visar att det finns särskilda skäl att höra dem.

c) **Befrielse från registrering av import eller åtgärder**

(16) Enligt artikel 13.4 i grundförordningen får import av den undersökta produkten befrias från registrering eller från åtgärder om importen inte utgör något kringgående.

([1]) Antidumpningsåtgärder på import av citronsyra med ursprung i Folkrepubliken Kina infördes ursprungligen genom rådets förordning (EG) nr 1193/2008 av den 1 december 2008 om införande av en slutgiltig antidumpningstull och slutgiltigt uttag av den preliminära tullen på import av citronsyra med ursprung i Folkrepubliken Kina (EUT L 323, 3.12.2008, s. 1). Antidumpningsåtgärderna bibehölls efter en översyn vid giltighetstidens utgång genom kommissionens genomförandeförordning (EU) 2015/82.

(17) Eftersom det eventuella kringgåendet äger rum utanför unionen kan, i enlighet med artikel 13.4 i grundförordningen, befrielse beviljas tillverkare av citronsyra i Malaysia som dels kan visa att de inte är närstående ([1]) någon tillverkare som omfattas av de gällande åtgärderna ([2]), dels konstaterats inte kringgå åtgärderna enligt definitionen i artikel 13.1 och 13.2 i grundförordningen. Tillverkare som vill beviljas befrielse bör lämna in en väl underbyggd ansökan inom den tidsfrist som anges i artikel 3.3 i denna förordning.

F. **REGISTRERING**

(18) Om undersökningen visar att kringgående sker, bör importen av den undersökta produkten bli föremål för registrering enligt artikel 14.5 i grundförordningen, så att antidumpningstullar kan tas ut till ett lämpligt belopp från och med den dag som registreringen av sådan import avsänd från Malaysia infördes.

G. **TIDSFRISTER**

(19) Enligt god förvaltningssed bör det fastställas tidsfrister inom vilka

— berörda parter kan ge sig till känna för kommissionen, lämna skriftliga synpunkter och besvara frågeformulären eller lämna andra uppgifter som bör beaktas vid undersökningen,

— tillverkare i Malaysia kan ansöka om befrielse från registrering av import eller åtgärder, eller

— berörda parter skriftligen kan begära att bli hörda av kommissionen.

(20) Det bör noteras att de flesta av de förfaranderelaterade rättigheter som anges i grundförordningen endast är tillämpliga om parterna ger sig till känna inom de tidsfrister som anges i artikel 3 i denna förordning.

H. **BRISTANDE SAMARBETE**

(21) Om en berörd part vägrar att ge tillgång till eller underlåter att lämna nödvändiga uppgifter inom tidsfristerna eller i betydande mån hindrar undersökningen, kan enligt artikel 18 i grundförordningen positiva eller negativa avgöranden träffas på grundval av tillgängliga uppgifter.

(22) Om det framkommer att en berörd part har lämnat oriktiga eller vilseledande uppgifter, ska dessa lämnas utan beaktande och tillgängliga uppgifter får användas.

(23) Om en berörd part inte samarbetar eller endast delvis samarbetar och avgörandena därför enligt artikel 18 i grundförordningen träffas på grundval av tillgängliga uppgifter, kan resultatet utfalla mindre gynnsamt för den berörda parten än om denna hade samarbetat.

(24) Underlåtenhet att lämna uppgifter i elektronisk form ska inte anses utgöra bristande samarbete, förutsatt att den berörda parten visar att det skulle vara orimligt betungande eller medföra orimliga extrakostnader att lämna uppgifter på det sätt som begärts. Den berörda parten bör i sådana fall omedelbart kontakta kommissionen.

([1]) I enlighet med artikel 143 i kommissionens förordning (EEG) nr 2454/93 av den 2 juli 1993 om tillämpningsföreskrifter för rådets förordning (EEG) nr 2913/92 om inrättandet av en tullkodex för gemenskapen (EGT L 253, 11.10.1993, s. 1) ska personer anses vara närstående endast om a) de är styrelseledamöter eller företagsledare i varandras företag, b) de är juridiskt erkända kompanjoner i någon affärsverksamhet, c) de är arbetsgivare och anställd, d) någon person direkt eller indirekt äger, kontrollerar eller innehar 5 % eller mer av båda utestående röstberättigande aktier eller andelar, e) en av dem direkt eller indirekt kontrollerar den andra, f) båda två direkt eller indirekt kontrolleras av en tredje person, g) de tillsammans direkt eller indirekt kontrollerar en tredje person, eller h) de tillhör samma familj. Personer ska anses tillhöra samma familj endast om de står i något av följande förhållanden till varandra: i) man och hustru, ii) förälder och barn, iii) syskon (hel- eller halvsyskon), iv) mor- eller farförälder och barnbarn, v) farbror/morbror eller faster/moster och syskonbarn, vi) svärförälder och svärson eller svärdotter, vii) svåger och svägerska. I detta sammanhang avses med person en fysisk eller en juridisk person.

([2]) Även om tillverkare, i den betydelse som nämns ovan, är närstående till företag som omfattas av de gällande åtgärderna, kan befrielse emellertid ändå komma att beviljas, om det inte finns några belägg för att förhållandet till de företag som omfattas av de gällande åtgärderna ingicks eller används i syfte att kringgå sådana åtgärder.

I. TIDSPLAN FÖR UNDERSÖKNINGEN

(25) Undersökningen kommer i enlighet med artikel 13.3 i grundförordningen att slutföras inom nio månader efter det att denna förordning har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*.

J. BEHANDLING AV PERSONUPPGIFTER

(26) Alla personuppgifter som samlas in inom ramen för denna undersökning kommer att behandlas i enlighet med Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 45/2001 ([1]).

K. FÖRHÖRSOMBUD

(27) De berörda parterna kan begära att förhörsombudet (Hearing Officer) för handelsförfaranden ingriper. Förhörsombudet fungerar som kontakt mellan de berörda parterna och kommissionens utredande avdelningar. Förhörsombudet behandlar frågor om tillgång till handlingar i ett ärende, tvister rörande sekretess, ansökningar om förlängning av tidsfrister och begäranden från tredje parter om att bli hörda. Förhörsombudet kan anordna en utfrågning med en enskild berörd part och agera som medlare så att de berörda parterna får möjlighet att till fullo utöva sin rätt till försvar.

(28) Begäran om att bli hörd av förhörsombudet ska göras skriftligen och innehålla skälen till att parten önskar bli hörd. När det gäller utfrågningar rörande undersökningens inledande skede ska begäran lämnas in senast 15 dagar efter att kommissionens förordning har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*. Efter denna tidpunkt måste en begäran om att bli hörd lämnas in inom de tidsfrister som kommissionen fastställer i sin korrespondens med parterna.

(29) Förhörsombudet kan även anordna utfrågningar där parterna kan redovisa sina olika ståndpunkter och föra fram motargument i frågor rörande bland annat om det finns en förändring i handelsmönstret, (o-)tillräcklig grund eller ekonomisk motivering för en sådan förändring, undergrävande av de positiva verkningarna av de gällande åtgärderna, dumpning i förhållande till det normalvärde som fastställts för den undersökta produkten.

(30) Närmare uppgifter och kontaktuppgifter finns på förhörsombudets webbsidor på följande adress: http://ec.europa.eu/trade/trade-policy-and-you/contacts/hearing-officer/.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Härmed inleds en undersökning i enlighet med artikel 13.3 i förordning (EG) nr 1225/2009 i syfte att fastställa huruvida import till unionen av citronsyra och trinatriumcitratdihydrat, som för närvarande klassificeras enligt KN-nummer ex 2918 14 00 (Taric-nummer 2918 14 00 10) och ex 2918 15 00 (Taric-nummer 2918 15 00 11) som avsänts från Malaysia, oavsett om de deklarerats ha sitt ursprung i Malaysia eller inte, kringgår de åtgärder som infördes genom genomförandeförordning (EU) 2015/82.

Artikel 2

I enlighet med artiklarna 13.3 och 14.5 i förordning (EG) nr 1225/2009 ska tullmyndigheterna vidta lämpliga åtgärder för att registrera den import till unionen som anges i artikel 1 i den här förordningen.

Registreringen ska upphöra nio månader efter det att den här förordningen träder i kraft.

([1]) Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 45/2001 av den 18 december 2000 om skydd för enskilda då gemenskapsinstitutionerna och gemenskapsorganen behandlar personuppgifter och om den fria rörligheten för sådana uppgifter (EGT L 8, 12.1.2001, s. 1).

Kommissionen får genom en förordning anmoda tullmyndigheterna att upphöra med registreringen av import till unionen av produkter som framställts av tillverkare som har ansökt om befrielse från registrering och befunnits uppfylla kraven för att beviljas sådan befrielse.

Artikel 3

1. Frågeformulär ska begäras från kommissionen senast 15 dagar efter det att denna förordning har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*.

2. För att de berörda parternas uppgifter ska kunna beaktas vid undersökningen måste parterna, om inget annat anges, ge sig till känna genom att kontakta kommissionen och skriftligen lämna sina synpunkter, besvarade frågeformulär eller övriga uppgifter inom 37 dagar efter det att denna förordning har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*.

3. Tillverkare i Malaysia som ansöker om befrielse från registrering av import eller åtgärder ska lämna in en väl underbyggd ansökan inom samma tidsfrist på 37 dagar.

4. Berörda parter kan också inom samma tidsfrist på 37 dagar begära att bli hörda av kommissionen.

5. Uppgifter som lämnas in till kommissionen avseende handelspolitiska skyddsåtgärder ska inte vara upphovsrättsskyddade. Innan berörda parter lämnar uppgifter och/eller data som omfattas av tredje parts upphovsrätt till kommissionen, måste de begära särskilt tillstånd från upphovsrättsinnehavaren som uttryckligen tillåter kommissionen att a) använda denna information för detta handelspolitiska förfarande, och att b) lämna denna information till de parter som berörs av undersökningen i en form som gör att de kan utöva sin rätt att försvara sig.

6. Alla skriftliga inlagor, inklusive sådana uppgifter som begärs i detta tillkännagivande, besvarade frågeformulär och korrespondens från de berörda parterna som är konfidentiella ska vara märkta ”Limited” ([1]).

7. Berörda parter som lämnar uppgifter märkta ”Limited” ska i enlighet med artikel 19.2 i grundförordningen även lämna en icke-konfidentiell sammanfattning av dessa uppgifter, vilken ska märkas ”For inspection by interested parties”. Sammanfattningen ska vara tillräckligt detaljerad för att det ska vara möjligt att bilda sig en rimlig uppfattning om det väsentliga innehållet i de konfidentiella uppgifterna. Om en berörd part som lämnar konfidentiella uppgifter inte lämnar en icke-konfidentiell sammanfattning av dessa i begärt format och av begärd kvalitet, kan uppgifterna komma att lämnas utan beaktande.

8. Alla inlagor och framställningar från berörda parter, även skannade fullmakter och intyganden, ska skickas med e-post, men omfångsrika svar ska lämnas in på cd-rom eller dvd personligen eller skickas som rekommenderat brev. Genom att använda e-post godkänner de berörda parterna de bestämmelser som gäller för elektroniska inlagor i dokumentet ”CORRESPONDENCE WITH THE EUROPEAN COMMISSION IN TRADE DEFENCE CASES” som finns på webbplatsen för generaldirektoratet för handel: http://trade.ec.europa.eu/doclib/docs/2011/june/tradoc_148003.pdf. De berörda parterna måste uppge namn, adress, telefonnummer och giltig e-postadress (företagsadress) och se till att e-posten läses varje dag. När kommissionen fått dessa uppgifter kommer all korrespondens att ske uteslutande via e-post, såvida de berörda parterna inte uttryckligen ber att få alla dokument från kommissionen på annat sätt eller om dokumentens art gör att rekommenderad post krävs. I det ovannämnda dokumentet finns närmare bestämmelser och information om korrespondens med kommissionen, inklusive de principer som gäller inlagor via e-post.

9. Kommissionen kan kontaktas på följande adress:

Europeiska kommissionen
Generaldirektoratet för handel
Direktorat H
Kontor: CHAR 04/039
1040 Bryssel
BELGIEN
E-post: TRADE-R614-CITRIC-CIRCUMVENTION@ec.europa.eu

([1]) Ett dokument märkt ”Limited” är ett konfidentiellt dokument i enlighet med artikel 19 i förordning (EG) nr 1225/2009 och artikel 6 i WTO-avtalet om tillämpning av artikel VI i allmänna tull- och handelsavtalet 1994 (antidumpningsavtalet). Det är även skyddat i enlighet med artikel 4 i Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 1049/2001 (EGT L 145, 31.5.2001, s. 43).

Artikel 4

Denna förordning träder i kraft dagen efter det att den har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 30 april 2015.

På kommissionens vägnar
Jean-Claude JUNCKER
Ordförande